歡迎刊登廣告 價目有關 面議 電話 五十八

通 電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT., CANADA 本報

The Chinese Times

TUESDAY JUNE 7 1955 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2 ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十四年六月七號（星期二）
孔子二千五百零五年 夏曆乙未年四月十七日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 192[illegible]

人民日報評印航事件報告
蔣特務罪行獲證實
香港西報「南華早報」要求懲兇
蔣特務一名由香港逃往台灣

香港航訊：北京「人民日報」九月廿八日社論[illegible]「蔣特務罪行獲得證實」的社論中說：印度尼西亞關於調查「克什米爾公主號」飛機失事事件所得出的結論和香港的特別公報，充分有力地證實了我國所一再提出的，飛機失事事件是由蔣介石特務分子蓄意破壞的指責。中國人民對於印度尼西亞共和國政府和從事這一調查工作的各方面的人員努力表示深切感謝。對於香港當局所表示的願意「決心作一切努力來偵查事實……決心盡全力來使該案歸案法辦」，[illegible]表示滿意。

印度尼西亞委員會，經過周密調查證明，毀棄中國和越南參加亞非會議的代表團工作人員和中外記者的印度國際航空公司星座式飛機「克什米爾公主號」的失事，是由一個定時炸彈所造成的。香港工廠[illegible]「實際上是在飛機停留香港的時候被安放在飛機上的」。

[illegible]

工會機構提出計劃
以終止英國鐵路工潮

倫敦六日路透社電：國工委員會，當英國工會之管理團體，是晚會議六小時後，提出一項五點計劃，以終止鐵路工潮。[illegible]

[illegible]

白餘瑞典醫生辭職

斯德哥爾摩六日路透社電：[illegible]

馬來監獄暴動……三名華人囚犯喪生

馬來亞，吉坡六日聯合社電：[illegible]

日本要求俄國交還千島群島及南庫頁島

東京六日路透社電：[illegible]

俄總理將設……招待會權迎尼赫魯

莫斯科六日路透社電：[illegible]

台灣報紙評擊……梅農三點計劃

台北八日聯合社電：[illegible]

尼赫魯飛抵開羅

開羅六日路透社電：[illegible]

汕頭中共高射砲
擊落蔣機一架

香港六日[illegible]

台灣發生劇烈地震

台北八日聯合社電：[illegible]

匈牙利紡織儀器
展覽會在北京開幕

香港一日訊：[illegible]

日本金屬工人罷工

東京六日路透社電：[illegible]

獄囚暴動迅被壓服

[illegible]

埃及拒絕與以色列
會商加薩地區事件

開羅六日聯合社電：[illegible]

澳洲定移民入境額

[illegible]

西貢當局預料不久
便可肅清和好教軍隊

西貢六日路透社電：[illegible]

為女理髮匠施手術
在腹內取出三百火柴

日本[illegible]

洪門須知
[illegible]
中國憲政黨綱
以孔教為立國之精神
[illegible]

△閱報價目表
短期壹個月壹圓七毛五
叁個月五圓
長期每月壹圓五毛
[illegible]

本埠新聞

行刺跟蹤培後 日本暴徒山内被捕

[illegible]

黃林聯婚預聞

[illegible]

香江飯店新張 友好紛紛踵賀

[illegible]

捷克飛機 在航空表演中最出色

[illegible]

蘇代表團獲極大歡迎 參加航空表演

[illegible]

▲加屬新聞

印農將來加 商談解決台灣問題

[illegible]

一元紙幣 因色澤錯誤而值百元

[illegible]

餐館出賣

[illegible]

Tivo Cafe King St. Parkhill Ont.

西餐館出賣 價錢特相宜 如意營斯業 請前來面議

OSGOODE RESTAURANT 1650 YONGE ST. AT ST. CLAIR

衣館生意出賣 樓上有房出賃 傢私齊備 價錢相宜 如意面議

Grand Lee Laundry 234 Park St. Niagara Falls Ont.

放映預告

多城華僑療養所設立于楚治街五五五號，歷將十有餘年，近因天面與牆壁亟需修葺以美觀瞻，故特定于六月十二日下午二時在細街西加仙那戲院放影有聲活動畫片，以籌修葺費，希我樂善好施男女僑胞踴躍賁臨，以襄善舉，當掃徑以待。

全部歌唱 粵語歌唱 巨片

龍舟祥

新馬仔 小燕飛 梁醒波 楊柏 陳雪英 馮應湘 馬笑英 王辰南 主演

十枝龍舟一枝南音心聲斷然壓倒一切歌唱片

連放兩場 憑券入座 都城華僑療養所啓

請華僑注意選舉自由黨候選員

BE SURE VOTE LIBERAL

△聖柏力區 旦百士頓律師 (St. Patrick) Don Plaxton B.A.
WA4-6021 WA4-6342 EM4-8760 EM3-0351 EM3-0352

△聖佐治區 早見寧記者 (St. George) Mr. Joseph Joe Keenan
WA2-8682 WA2-8733 WA4-8811

茲介紹我區下屆安省政府省議院新議員候選人旦百士頓律師，才深學廣，為人和藹可親，樂與華僑友善，凡有所求，必然盡力幫助，久為華僑良友。早見寧先生，生於貧家，性極聰慧，由牛工讀而成報界鉅子，年少英俊，待人接物，彬彬有禮，尤富有辦事精神，并樂與吾僑友善。華僑有選舉權者，于選舉時，請留意選舉此兩位先生，仰各華僑注意！注意！

介紹人 林從烈 葉求鐸

BEN SHEK
克釋賓

請選勞工進步黨

[illegible]

豈有此理 有喜此書

大贈品

[illegible]

妙書出現

素女經

性生活實例分析

女性性行為

女子性行為

十年情場

東京夜生活

[illegible]

傷風藥

●全加總代理● 加拿大多倫多 利求公司

Lee Cue Co. 119½ Elizabeth St.
TORONTO ONT., CAN. Ph. EM 6 7030

[illegible]

諸君注意

本園有大幫白菜芥菜豆苗出售

CHARLIE CHONG … TORONTO 9 ONT., CAN.

李昌啓

中華會館開幕祀盛

[illegible]

中國洪門民治黨多城支部通告

[illegible]

復興公司
FORD HING 167 McCaul St. Toronto Ont.

接理 旅行手續 樓業買賣

地道藥材 江西瓷器 油糖雜貨 牛莊絲荳

中華會館開幕紀盛

中華會館會所落成，[illegible]……凡三百餘人，[illegible]……全體肅立，[illegible]……王國璋主席，[illegible]……全體向國旗行三鞠躬禮，[illegible]……主席報告，[illegible]……來賓演說，[illegible]……攝影，禮成。[illegible]

滿城二十四個售酒場所牌照被停止

（本埠·特訊）滿埠消息，[illegible]……警察今日封閉二十四間售酒場所，[illegible]……

意外焚斃三人事件或爲謀殺案

[illegible]……意外在其家中焚斃，[illegible]……其妻及七十五歲岳母之屍體，[illegible]……或是兩人被殺後一人再自殺之事件。

△代理吉凶花圈花籃

中國洪門民治黨多城支部通告

[illegible]……

李城民治黨支部啟
CHINESE FREEMASONS SOCIETY
ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
中華民國四十四年六月六日

安省賦多城李氏總分公所新址落成喬遷開幕籌備處職員表

正主任 [illegible]
副主任 [illegible]
委員 [illegible]
總務科主任 惠文
助理 仁權 紀周 [illegible]
財務科主任 [illegible]
助理 [illegible]
交際科主任 [illegible]
助理 [illegible]
裝飾科主任 [illegible]
助理 [illegible]
宣傳科主任 [illegible]
助理 [illegible]
飲食科主任 [illegible]
助理 [illegible]
男界招待主任 光迎
助理 [illegible]
女界招待主任 [illegible]
助理 [illegible]
庶務科主任 [illegible]
助理 [illegible]

外埠幹事

[illegible]

復興公司

FORD HING
167 Mc Caul St.
Toronto Ont.

★本公司加拿大和平會主席文幼章博士夫人……
★最新的英文著作……

「五星飄揚新中國」一冊
（書價郵費·買書須知）
敬贈中華人民共和國成立……一冊
中國歷史故事……
中國哲學史……
偉大的十月社會主義革命……
青年的生活工作和學習……
怎樣培養思想方法……
汽車配件圖解……
怎樣做一個青年團員……
中國共產黨三十一年……
△實踐論解說
△論共產主義教育……
△新中國是怎樣誕生的
△中華人民共和國憲法
代理品氏公司 P. BURNS 採辦……
品氏公司電話 EM 3-0131

侯祥溪醫寓

套館出賣告白

好消息：餐館大平賣，[illegible]……
891 LAKESHORE RD.
NEW TORONTO (PH. MT. 6035)

宿舍出賣

[illegible]……請電話 EM 6-0034

地方雅潔招待滿意！

杜記京粥專家

在唐人街……號樓下
電話 UN 1-1371

食過係話靚
味道爽滑香
料門樣樣足
請君來一嘗

合心飯店

HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM 3-7994

本店餐廳從新裝修，務求時西化，悅目非常，對於烹調尤爲精良，大宴小酌取價從廉，請君惠顧，萬分歡迎。
合心飯店主人啓

滿城陳子雄事務所

HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
83 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6-8262 UN-6-3113

接理

旅行手續
樓業買賣
移民入籍
大小事件
加家委託
揭款服務
代理美國
總統船位
辦公時間
下午貳時
至八時

友記合棧有限公司

香港辦來祖國各項
雜貨藥材磁器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味本

永豐行藥酒

白油特級膠瓶六十磅淨每罐約九元
補腎蛤蚧
祛風三蛇
虎骨木瓜
參茸衛生
三鞭滋腎
△廿四安士裝（史丹公）
△十二安士玻璃瓶裝
△廿四安士玻璃樽裝
十二安士玻璃樽每毫二元一
廿四安士玻璃樽每元二毫五

總代理各埠醫行（另議）

Yau Kee Hop John Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM 3-8843

本報代理頂好電燈

僑興公司

QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM. 4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA

本號精製
罐頭食品
芽菜冬菇
爽滑荳腐
中西雜貨
價廉貨真
快捷送貨

陳耀公司

CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM 8-2046

多朋多
大拿

保付竹良方
無論約或捷
能有汁救星
包保爽一次
請來買一磅
每磅七毛五
試吓有虛假
——好消息！

林肇庭地保公證所

[illegible]

本報承印衣館紙

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4-1024

新開張 重要啓事
乾濕洗衣舖 [illegible]

萬國貿易有限公司

荔園酒家

LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM. 8-0919 EM. 8-8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

●地道藥材 油糖雜貨
●江西瓷器 牛莊線荳
●男女拖鞋 四時瓜菜
●所有國貨 應有盡有
●僑胞光顧 旨在服務
●爲答盛意 額外克已
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆
◎目錄印便函索即寄
正總理 林壽堂
副總理 [illegible]
司理 [illegible]

保守黨員退黨 轉投自由黨

〔蒙特利爾電〕一個家族傳統之保守黨員拉特那，突然變節，加入自由黨，其原因由於保守黨員之不斷爭執所致。

該名律師昨加入魁北克邦自由黨協會，拉特那為多年來極活動之保守黨員，發表一番見解。

其中一節謂：本人最特別是黨內領袖之分歧爭論，為極明顯聯邦級保守黨鼓勵社會信任黨，此以意圖其他的路，只有從自由黨進行，而參加該另一與保守黨宗旨最接近之黨派。

紐省二十六層 大旅店被焚毀

〔紐約電〕紐約市布碌崙今日消防隊人員在燒餘之森斯頓酒店中搜索，以尋求該酒店損失十五萬元及一度威脅人口最密之一段商區的大火。

大火起於廿二十六層大廈之十樓，烈焰燃燒廣闊之三層樓酒店，一時有十二層之住宅，所幸無人受傷。

協和教會指責 保守黨省府政策

此一日內第二次批評保守黨省府之酒和的案，協和教會昨日要求通過增加酒類權利之任何人物，應不准在省府古青議案。

協和教會又指責失業情況嚴重，對不能用國家學院性多[illegible]。

政府津貼新建鐵路

〔渥太華〕國會昨日批准政府津貼，將由本國求願諸，由雁熊洛港將[illegible]。

首相聖路蘭謂：政府批准每英里津貼一萬元，以便由華時長片市穿治為國入洛礦山區，由此則將太平洋大東鐵路伸展。

華東音樂學院 辦兒童音樂班

（香港訊）上海消息：中央音樂學院華東分院在上海舉辦的兒童音樂補習班，五月十六日開課。

這一班的學生是四十三名居住在實驗新村的工人家庭的少年兒童，他們都是從小學一年級到十九歲的小學六年級學生，他們經過初步的音樂學習，成績優秀的學生可到中央音樂學院華東分院附設的中等音樂學校學習。

代柬

敬啟者本總分公所謹訂中華民國四十四年六月廿六日正午十二時舉行新址落成喬遷開幕典禮二時敬具潔茗三時在加仙那戲院放映（新娘萬歲）粵語畫片 統請

中華民國駐加大使館

各社團暨男女僑胞

光臨指示禮儀曷勝榮幸

安省駐多城李氏總分公所
新址落成喬遷慶典籌備處

中華民國四十四年六月六日

代柬

啟者本總分公所謹訂中華民國四十四年六月廿六日正午十二時舉行新址落成喬遷開幕典禮成茶會下午三時在加仙那戲院放映（新娘萬歲）粵語畫片七時宴會統請

李氏昆仲嬸姆姊妹踴躍參加為荷

宴會報名處
中國公司 萬壽公司 永同昌 誠昌公司 聖同發 友記會館
殿藻房 群記號 啟新號 本公所

宴會每位收金叁元
凡耆老年登七十以上報名赴宴者免收
嬸姆姊妹小童一八歲以下報名宴會免收

安省駐多城李氏總分公所
新址落成喬遷慶典籌備處

中華民國四十四年六月六日

廣聯公司 加拿大 多倫多
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT. EM 6 4491

名家燒臘 款式繁多 美味可口 獨一無二 祖國雜貨 四時瓜菜 花旗魚蝦 一律大減價

藥材大賣場 唐餐飲療師藥水

MAURO & CONEO
865 COLLEGE ST. ROOM 5
Toronto Ont. LL 0968

啟者本建築公司專承接新建造或修造工程 工良快捷應時 完竣倘華友有建築不妨向本公司許價

有單房及雙房出賃
31 GRIMBY ST. EM 6 6445

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角（來回票六百九十五元）

總統船航行太平洋上有悠久的歷史，其依期、設備、服務，久為旅客所稱道。最近設有下列優點：

（壹）參等位都設置通風冷暖氣設備
（貳）聘用華籍廚師烹調唐餐
（叁）客艙書室有大量華文書報、雀牌、天九、棋盤、及各種玩具
（四）旅客用藥，大舊男女售
（五）行李免費額增至弍百五十磅

便利：本公司在三港市設華人事務所料理華客

各加拿大各大城市均有華人代理均備查詢

AMERICAN PRESIDENT LINES

Quon On Company
LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

●雲埠均安號啟事
本號任美國總統輪船公司全加總代理，為求服務週到特聘下開商號為駐加東分代理
（滿地可）陳子雄 洋衣館
（多倫多）林譽棠 陳子豪
（柯杜和）關炳安

●由大埠開往香港船期
★威爾遜總統五月廿八日
★克利夫蘭總統六月十八日

●由香港開往大埠船期
★克利夫蘭總統五月廿四日
★威爾遜總統六月十七日

黃能謙旅行社 加拿大 滿地可
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

代理 加拿大太平洋航空公司 橫貫加拿大航空公司（飛機客票） 美國總統輪船（客票） 詩晏宜火車 服務週到

↓專★事↑ 承辦辦理人籍移民大小民刑訴訟案件加拿大委託移民 唐山商號辦理快捷兌款均所

電話 PL 6409

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
寫字樓電話 EM.8 4586
住宅電話 ST.8-6280

辦理 各種保險 人壽保險 汽車保險 火燭保險 [illegible]

遠東商業有限公司 加拿大 溫莎
自製（金龍牌雞精粉）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司（味）精廠（遷）舖啟事

李錢如啟事

啟者鄙近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候

諸君康健

弟 李錢如謹啟

遠東商業有限公司 總經理 李錢如 化學師 李[illegible] 謹啟
金龍牌雞精出品

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5410

新辦到祖國貨
★雜貨藥材 ★油糖粉豆 ★海味醬料 ★膏丹丸散 ★銅器古玩 ★象牙玉器 ★磁器碗碟 ★男女服裝 ★綉花絲綢 ★衣服鞋履 ★國際用具 ★各樣水果 ★金山鹹魚
大小光歡迎 一律歡迎

律師葉求鏘
117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0848
住家 EM3 0080

所有由本律師經手辦理入籍申請親屬來加，本律師事務所辦理，在中國商討，關於未有確定准許入境之式樣，民眾人家屬來加之華人營業事宜

醫學博士羅景耀
109 Dundas St. W. Toronto Ont.
電話 EM. 8 5538

醫務所 鄧打士街西壹百零九號
診症時間 下午貳時至八時 禮拜六 禮拜日則 下午弍時至六時

環球公司
各一江一縣一貨
（多）（多朗） WAN KEW CO. （加）（大拿）
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

金山豬 芽菜 生蝦 四時瓜菜

著名火鴨 燒臘精良
祖國雜貨 樣樣俱全
藥材丸散 地道勝究
唐山水貨 每期到有
土產瓜菜 大量運辦
廣大僑胞 遠而近來
如蒙光顧 批發零沽
廉價推銷 久交以誠

司理 林錦彰 林瑞陳 啟

永盛公司
Wing Shang Co.
80 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-7713

本號附設專科 [illegible] 麥卓羲醫師

士觀電器公司
K. Smith Bolting Works
150 York Street at Adelaide
Phone EM3-1437

友往意光顧 機出曾請華 井深並井抽水 裝置有淺 水龍自已能 種化學膠凍 本鋪常有各

均興藥房遷舖告白
本店遷往阻比街六十八號樓上即比街角 各項膏丹丸散上等藥材
中醫吳仙根 GOON HING 80 [illegible]

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM4-8080

律師 NORMAN ENDICOTT 即文少章 辦理大小案件 及買賣合約等件 文件常有翻譯人員

中國已完全接管旅順口

香港訊，北京消息，中蘇兩國[illegible]

都城民治黨支部
購建新黨所委員會勸銷公債專員
羅景耀 趙汝森 周瑞能 張杰猷 黃[illegible]

加拿大 [illegible] MA 8566 ▲唐山僑貨 ▲源源[illegible]

加拿大 [illegible] St. W. [illegible]80

●總代理每樽一元五毫●
▲雷鵲鳴秘製神效雞眼藥膏用法如后：
一、此藥膏專治雞眼腳趾腳底各部，凡有雞眼痛苦、[illegible]

中國已完全接管旅順口

香港訊．北京消息．中蘇兩國五月廿五日發表關於蘇聯軍隊自共同使用的中國旅順口海軍根據地撤退並將該地區的設備無償地移交中華人民共和國的聯合公報如下：

根據一九五零年二月十四日中蘇關於旅順口的協定．並根據一九五四年十月十二日中蘇關於蘇聯軍隊自共同使用的中國旅順口海軍根據地撤退並將該根據地移交中華人民共和國完全支配的聯合公報．蘇維埃社會主義共和國聯盟政府已將它的軍隊自共同使用的中國旅順口海軍根據地撤退．並已將該地區的設備無償地移交中華人民共和國政府．中華人民共和國政府已完全接管旅順口海軍根據地利根據地區的設備．

根據一九五零年二月十四日的協定組成的旅順口中蘇聯合軍事委員會．已於一九五五年五月二十四日．就蘇聯軍隊自共同使用的中國旅順口海軍根據地撤退並將該地區的設備移交中華人民共和國事宜簽署了最後議定書．

中蘇聯合軍事委員會有關蘇聯軍隊撤退並將旅順口海軍根據地地區的設備移交中華人民共和國政府的各種措施的工作．是在彼此完全諒解和友好合作的氣氛中進行的．

旅大消息．駐旅順口地區蘇軍指揮部的高級將領和指揮部全體人員．已在五月廿六日下午從旅順勝利回國．在此．駐旅順口地區蘇軍部隊已全部從旅順口地區撤離完畢．

中國人民解放軍代表甘泗淇和旅大市副市長王[illegible]等陪同蘇軍指揮部人員到中國國境．

使用飛機對侵入蝗群作戰

[illegible]的[illegible]九日聯社合電．有數輛飛機之專軍．[illegible]同利比亞陸軍部與農業部[illegible]．在利比亞之肥沃海岸地帶[illegible]來記憶的最大蝗蟲侵入作一場戰．據估計知若干百萬元之農作物．已在巨大蝗群飛過的途中．

吉舖出租

本舖一間樓上有房四個在甘利街內即 Elizabeth 與 Centre 街間舖租極相宜有如意租賃者請前來面議

185 DUNDAS ST 華[illegible]

學習英文英語 空前的良機和捷徑

（一）破天荒式世界第一套的英漢字典[illegible]書．一預約全書[illegible]個．[illegible]元五角．英語片[illegible]．中英語片[illegible]（二）英漢對照[illegible]

[illegible]

YAN SHENG PUBLISHING CO.
435 STERLING PLACE
BROOKLYN 38, N. Y. U. S. A.
電話 TEL. UL 7-5577
美國紐約仁聲書社謹啓

華興電熨斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA 3-2254

修理衣館各種機器及有一千、九百、八百、火力電熨、斗、大號電繩、猛、力電水偈出售

外埠 C.O.D. 寄貨．賣客自理 並接承行事

周北鎔啓

都城民治黨支部
購建新黨所委員會勸銷公債專員

羅景耀 趙汝霖 周瑞能 張杰猷 黃灼球
李勳慶 張祝 張泉海 譚棠 許燦安
鍾啓然 張汝漢 黃兆華

全加洪門民治黨第十六屆懇親大會特委
加東報務委員會職員表

主任委員 羅景耀 副 趙汝霖
秘書 羅振覺
財政 馬廣澤
外交 黃光華
監察 張杰猷
委員 鍾啓然 林潤璋 黃灼球

香江飯店新張廣告
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM 8-3361

本館開張在且打唐餐裝修時代化華麗兼奇雅菜色第一家招呼妥當也日夜不停假外賣出電話男女僑胞呀請來幫襯吓

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

△診所▽ 丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰
△診症時間▽ 下午式時至七時
日夜電話 EM3-8861
住宅電話 MO 6429
衛生公署電話 WA 2-1134
△附設X光 心病測驗器等 統理內外皮膚 科產兒科

新張預告
亞文 上海理髮室
VICTOR BARBER SHOP
171 DUNDAS ST. W.
地址 勝利陳皇帝家對面

住家屋出賣
如意來面議
279½ George St. Toronto

承接坭水工作廣告
本人專做坭水工作．凡打沙灰、修整墻壁、烟通、修整屋面、水渠、白鐵等工作、親友合作、價錢歡迎
ED DILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-9782

源興號
YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-0722

告白位
司理劉希睿

TAXI--EM4-1111
EMPIRE RADIO CAB 無線電計程客車公司
計程客車 日夜常便 華友光顧 倒屣歡迎

良棧公司
LEONG JUNG CO.
82 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA. 0561

△唐山鮮貨 △源源運到 △各樣菜類 △四時瓜菜 △魚蝦常鮮 △著名爐臘 △綢緞綢布 △瓷器碗碟 △餐館衣館 △用品俱備 △專打零沽 △無任歡迎
△總代理美國[illegible]之[illegible]味真[illegible]

大同飯店
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告 敝店新張．聘請上等廚師．專辦筵席．大宴小酌．隨時准備．星期六星期日．午後四點開市．僑胞光顧．主人歡迎

TAXI
主顯營業客車更改電話號碼
OX 4.. 5208

利求公司
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

新到 貢菜、利手、三涼、鮮魚、冬菇、靚油、水菜、田雞、木材、醬瓜、圖書、雜貨、南味
△零沽批發 △價廉 歡迎 司理林伯宰啓

黃雲友商店
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM--4 6086

富隆雜貨芽菜公司
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘名廚 名師主理 芽菜業務
▲代理▼ ⊙古沐公司 ⊙各味精 ⊙早仙公司 ⊙餐館碗碟用具

麥廣記參茸行
MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號

本行選辦 人參 鹿茸 燕窩 東參 茸片 玉桂 鹿尾 補品 等貨
歡迎外埠 僑胞函購 迅速寄到 保證真貨

CHIN YOKE CO. 109 ELIZABETH ST. TORONTO 2 ONT. CANADA TEL. E M. 3-6791
加拿大代理處陳郁公司
世業二百餘年 宗旨專賣正貨

占市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD
29 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 0131
常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜遠近華友光顧特別歡迎 本主人啓

李均宜博士
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM 6-9592
住家 RU. 1-0079

△醫務所在且打街西一百九十六號
△診症時間 每日下午式時至六時 禮拜六日上午十時至下午壹時 禮拜日兩點半至五點半
△如有急症 △隨時應命

●總代理每樽一元五毫●
▲雷鵠鳴秘製神效雞眼藥膏用法如后：

一．此藥膏專治療腳趾腳底各種雞眼．凡有雞眼痛苦者．以及不能穿着鞋．皆因企立．而行動過久．腳趾生起雞眼之患．[illegible]

[illegible]

香港雷氏藥廠特製

遠東商業有限公司
化學師 李[illegible]

廣州華僑新村本月動工

[illegible]

康藏高原建氣象網

[illegible]

Canadian Pacific

跨至亞行車時刻

[illegible]

141 DUNDAS ST. W

TORONTO ONT.

CENT LEE AGENT

金綸 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH, ST

TORONTO ONT.

華埠伊利莎伯街三十一號

電話 EM.8-6258

忠誠服務 工精價廉

●快捷妥當●

門市部

專售祖國著名產品

裁縫部

承接各種餐館男女招待員(企檯)服裝,請將尺寸長短列明

"EXPORT"

CANADA'S FINEST CIGARETTE

羅市砵

加拿大最好之香煙

李錫朋代理美國總統輪船公司

[illegible]

124 HAGERMAN ST. TORONTO EM.3-0855

住家電話 WA.3-5510

雲哥華 天生堂 埠 電話 PA. 5011

Hing Sang Hong

362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

(育龜大力丸)一打五元

(活命靈丹)一料五元

(鎮花粉精素)郵費一毫

[illegible]

加拿大 怡安大藥房 多倫多

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五

●傷風痰肺止咳露 每樽七毫五

●化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫

●比市利公司萬應藥膏

●珍珠花佛搜毒丹 每盒銀三元

●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元

●皮膚濕毒藥水

△新辦到▽

今古書籍小說書目印便函索即奉

▲最新各種名伶唱片

[illegible]

加拿大那華高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA

ESTABLISHED 1832

TORONTO

辦理宗旨

[illegible]

J. A. YEE 余智衡

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0181

YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5210

TORONTO ONTARIO

滿地可 環球公司 加拿大

YAN NEW IMPORTING CO.

1012 CLARK ST.

MONTREAL QUE. CAN

電話 BELAIR 6635

△本店由祖國

[illegible]

加拿大 中國國貨公司 多倫多

China Trading Company

145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-5709

新運到

●揀手發菜蠔豆

●美味欖角菜心

●鮮明大蝦鼓

●墨國清湯鮑魚

●日本鼓油鱔魚

代理C.P.R.

[illegible]

RIDOUT

禮道實業有限公司

華區分行李市街八十九號

分行司理林學貞

Largest Realtors In Canada

Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761

EM. 8-9108 住家 WA-2-6901

◎好音。特告

[illegible]

◎現有數間房出賣

全加拿大最大實業房屋生意買賣行

▲本公司發行

[illegible]

法國教堂觀畫記

[illegible]

洪照官血戰羅浮山(二)(七)

[illegible]

晨鐘

說古談今

談談划船

[illegible]

能言石

[illegible]

賴玉偷香

[illegible]

劉輝醫師

28 Wellesley St. E. (Suite 4)

委市利東街二十八號

[illegible]

新共和

SUN KUN WO

63 LAGAUCHETIERE ST. W.

MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6-3113

本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 壽丹丸散 參茸[illegible] 茶金桔餅 [illegible] 如承光顧 無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA

110 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5250

華區帝國銀行

◎設備安全貯藏箱 以應顧客租用

[illegible]

L. J. WALKER

Manager

茂利國貨公司

最大之國貨商店

特約代理永利威藥酒

[illegible]

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.

TELEPHONE EM.4-9867

● 本店新張 地方[illegible]
● 冬暖夏涼 [illegible]
● 各式茗點 [illegible]
● 茶市 [illegible]
● [illegible] 格外歡迎

公家會計師

麥格夫氏

John McGrath-Public Accountant

481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827

[illegible] BAY ST. TORONTO EM-4 7411

誠信公司

SINCERE TRADING CO. EM.3-8144

122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT

▲本公司發行
● 擬行[illegible]
● [illegible]調味料
● 代理[illegible]生[illegible]油
● 紙杯[illegible]紙角
● 各種紙料齊備

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W.

Toronto Ont. Phone WA-3 8282

[illegible]

DR. F. H. PON

192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

[illegible] EM6-4595

SAM YUEN ROOMS

117A QUEEN ST. W.

TORONTO ONT. EM 8.1065

三元旅店

[illegible]

三利公司 大多埠
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 6062
△香港馳名 敬濟堂
△紡綉大補藥茶 △武林大補藥茶 △大山生熟沙參 △正北鹿茸片 △三霸牌黃油蝦 △三霸牌猴子膠 △五十霸牌紅參 △五十霸牌正高麗 △各種小菜 △各種海味 △各種丸散藥材
三利公司啟

關舜年 中華 振華隆中藥房
JINE WAN LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT. EM. 8-1287

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
160 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
EM. 8-3531 HU. 8-7472 住家 Res. HU. 9-9331

廣東飯店 加大拿
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334
廣東飯店從新裝潢特聘名廚日夜開市大筵小酌招待備至外賣包送定合滿意

金龍酒家
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM. 8 2475
EM 1-6320

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 6345
凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意
$1000 結果 本利對 $5000

火燒紅蓮寺

劍俠小說　上卷　(三四)

[illegible]

勝架兄弟藥房
SINGER BROS. DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada
▲大補丸 有轉弱為強 返老還童之功
本藥房精心研究煉製之培元大補丸西名(INVIGORATORS)敢謂有轉老還童之功弱者服之固奏效如神壯者服之而發壯患精神衰弱者服之尤奏奇効每罇價銀二元半 三罇六元半
▲治癬聖藥
▲患痔症者注意
(注意)
本藥房主人啟

廣興有限公司 (加大拿)
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6-2307
TORONTO ONTARIO CANADA
遷舖廣告 本公司從新改組經向省府立案領得執照擴大營業茲遷往新地址請顧客留意

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL
▲精美出品 一家名廠 春化鬆麵 炸莊餛皮 吞滑雲麵 蛋全明脆 利便鮮皮 常異
貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

盛偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone, EM3 8980 Toronto, Ont
住家電話 EM. 8-4160

區煥珍 (女西醫)
巫雲鵬 (醫學博士)
677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-6751
本醫所遷新地址 診症時間

本報承印中西文件

兆源
(金)(豬)(臘)(味)
SIU YUEN
10 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837
加拿大 本公司精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 樣樣齊備 備胞光顧 倒履歡迎
兆源啟

C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE
電雪櫃機 服務 設計 修理
308 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
PHONE EM-4-3716

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.6-5854 67 Albert St. Toronto, Ont.

奇香
KAY HONG
94 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM.8- 4041
本號常有 金豬臘味 燒鴨火鴨 豆腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎 奇香謹啟

好世界飯店
Hoe Sai Gay
60 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817
承辦大菜 隨意小酌 本店主人啟